

#### TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3 **QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**





Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam
Tel: (84-28) 3829 4274
Fax: (84-28) 3829 3012
F-mail: info@quatest3.com.vn
Website: www.quatest3.com.vn
Testing Complex: No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist.2, HCMC, Vietnam 6 64 Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

KT3-03090ACK4/3

# PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

27/08/2024 Page 01/03

1. Tên mẫu:

RÂY - CÕ 0,045 mm - HAVER&BOECKER

Name of sample

SIEVE - APERTURE 0,045 mm

S/N: 71852120

KÝ HIỆU MẪU: RAY 45 µm (R45)

2. Số lương mẫu:

01

Quantity

22/08/2024

3. Ngày nhận mẫu: Date of receiving

4. Ngày thử nghiệm:

26/08/2024

Date of testing

5. Nơi gửi mẫu:

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒNG XANH

Customer

Lô G3-1+G4+MB1-4, KCN Đức Hòa 1, Hanh Phúc,

Xã Đức Hòa Đông, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An, Việt Nam

6. Phương pháp thử:

ISO 3310-1:2016 Test sieve - Technical requirements and testing

Test method

Part 1: Test sieves of metal wire cloth

7. Mô tả mẫu:

Sample description

- Mẫu rây có khung hình tròn, bằng thép không gi. Đường kính khung rây 200 mm, vật liệu rây là dây kim loại lỗ vuông. Kích thước danh nghĩa của lỗ 0,045 mm. Số serial 71852120 Sieve has round frame which is made by stainless steel. Diameter of frame 200 mm, material of sieve is metallic wire square holes. Nominal aperture size is 0,045 mm. Serial No. 71852120

8. Kết quả thử nghiệm:

Xem trang 02/03...03/03

Test results

See pages

TL.TRƯỞNG PTN CƠ KHÍ PP.HEAD OF MECHANICAL TESTING LAB.

Vũ Văn Thái

TL.GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR TRUÇNG PHONG THỦ NGHIỆM

HEAD OF TESTING LAB.

4N Nguyễn Tấn Tùng

<sup>1.</sup> Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

 Mội thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chi đh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test rep 6. Phòng Thứ nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có đấu (\*) là chưa được công nhận. The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



### TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG

#### TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3 QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER &



Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3849 3072 E-mail: http://documents.com.vn Website: www.quatest3.com.vn Testing Complex: O No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam O C5 lot, K1 road, Cat Tai 14, Dist William Vietnam O C5 lot, K1 road, Cat Tai 14, Dist William Vietnam O C5 lot, K1 road, Cat Tai 14, Dist William O C5 lot, K1 road, C5

KT3-03090ACK4/3

# PHIẾU KẾT QUẢ THỰ NG LINE TEST REPO

27/08/2024 Page 02/03

- 8. Kết quả thử nghiệm Test results
  - 8.1. Kích thước lỗ, mm: (Đo trên rây theo hướng 90°) Aperture size: (Measure of sieve of 90°)

0,046	0,045	0,046	0,045	0,045	0,045	0,044	0,044	0,044	0,045
0,043	0,047	0,045	0,043	0,044	0,046	0,043	0,045	0,043	0,045
0,043	0,045	0,047	0,046	0,046	0,043	0,047	0,044	0,043	0,047
0,043	0,045	0,043	0,047	0,046	0,044	0,043	0,046	0,045	0,043
0,047	0,046	0,043	0,047	0,046	0,044	0,044	0,044	0,043	0,045
0,046	0,045	0,047	0,043	0,045	0,046	0,047	0,045	0,044	0,045
0,047	0,046	0,047	0,046	0,043	0,043	0,043	0,044	0,047	0,047
0,044	0,044	0,044	0,043	0,047	0,047	0,046	0,044	0,047	0,043
0,043	0,045	0,045	0,044	0,047	0,047	0,046	0,046	0,045	0,044
0,046	0,043	0,047	0,047	0,043	0,043	0,045	0,043	0,046	0,043

- Trung bình / Average: 0,045

8.2. Đường kính dây: mm Diameter of wire

0,034	0,032	0,034	0,030	0,030	0,035	0,032	0,033	0,032	0,033
0,030	0,032	0,033	0,032	0,031	0,035	0,032	0,031	0,033	0,034
0,035	0,035	0,035	0,034	0,032	0,035	0,032	0,035	0,035	0,032
0,033	0,033	0,033	0,031	0,031	0,031	0,034	0,032	0,034	0,031
0,033	0,035	0,035	0,034	0,034	0,030	0,032	0,030	0,034	0,030
0,031	0,030	0,035	0,035	0,032	0,035	0,030	0,034	0,034	0,030
0,033	0,032	0,032	0,030	0,031	0,035	0,033	0,030	0,032	0,031
0,034	0,030	0,031	0,035	0,032	0,034	0,035	0,033	0,031	0,035
0,035	0,032	0,032	0,032	0,033	0,035	0,030	0,034	0,032	0,033
0,034	0,033	0,035	0,035	0,030	0,030	0,032	0,034	0,030	0,034

- Trung bình / Average: 0,033

Không được trích sao một phần phiếu kết quả thừ nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

 Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

<sup>1.</sup> Các kết quả thừ nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thừ nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có đấu (\*) là chưa được công nhận. The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẨT THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỚNG CHẨT TƯỚNG 3 QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER





Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 30 Testing Complex: No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam ○ C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ,

n Website: www.quatest3.com.vn Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

KT3-03090ACK4/3

# PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

27/08/2024 Page 03/03

8. Kết quả thử nghiệm Test results

> 8.3. Nhận xét: Comment

Tên chỉ tiêu Specification	Yêu cầu kỹ thuật theo Technical requirement to ISO 3310-1:2016	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>				
KÍCH THƯỚC LỖ / APERTURE SIZ	KÍCH THƯỚC LỖ / APERTURE SIZE					
a) Số lỗ có kích thước vượt quá giá trị c	cho phép	Không có	Không có			
Number of holes which the aperture value (0,045	size exceed + 0,020) mm	None	None			
b) Giá trị trung bình kích thước lỗ,	mm	$0,045 \pm 0,003$	0,045			
Average of aperture size						
c) Độ lệch chuẩn,	mm	max 0,0069	0,0015			
Standard deviation						
ĐƯỜNG KÍNH DÂY / WIRE DIAME	TER					
d) Đường kính trung bình của dây,	mm	0,027 - 0,037	0,033			
Average of wire diameter						
ĐÁNH GIÁ / EVALUATION		-				
e) Kết quả thử nghiệm của rây theo ISC	3310-1 :2016		Phù hợp			
Test results of sieve to			Conform			

1. Các kết quả thứ nghiệm ghi trong phiếu này chi có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Lac κει qua tun nghiệm ghi trong phiều này chi có gia tỷ doi với màu do khách hàng dượi và không phát là giay chung nhận san phám.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mầu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 Độ không đảm bào đo mở rộng được tính từ độ không đảm bào đo chuẩn nhân với hệ số phù k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

A. Không được frich sao một phần phiếu kết quả thứ nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chi dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thứ nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có đấu (\*) là chưa được công nhận The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



#### TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3 **QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**



Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 E-mail: info@quatest3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn Testing Complex: © No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam © C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist.2, HCMC, Vietnam © 64 Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

KT3-03090ACK4/2

# PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

27/08/2024 Page 01/03

1. Tên mẫu:

RÂY - CỞ 0,050 mm - HAVER&BOECKER

Name of sample

SIEVE - APERTURE 0,050 mm

S/N: 14185456

KÝ HIỆU MẪU: RAY50

2. Số lượng mẫu:

01

Quantity

3. Ngày nhân mẫu:

22/08/2024

Date of receiving

4. Ngày thử nghiệm:

26/08/2024

Date of testing

5. Nơi gửi mẫu: Customer

CÔNG TY CỔ PHÀN ĐỒNG XANH

Lô G3-1+G4+MB1-4, KCN Đức Hòa 1, Hanh Phúc,

Xã Đức Hòa Đông, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An, Việt Nam

6. Phương pháp thử:

ISO 3310-1:2016 Test sieve - Technical requirements and testing

Test method

Part 1: Test sieves of metal wire cloth

7. Mô tả mẫu:

Sample description

- Mẫu rây có khung hình tròn, bằng thép không gỉ. Đường kính khung rây 200 mm, vật liệu rây là dây kim loại lỗ vuông. Kích thước danh nghĩa của lỗ 0,050 mm. Số serial 14185456 Sieve has round frame which is made by stainless steel. Diameter of frame 200 mm, material of sieve is metallic wire square holes. Nominal aperture size is 0,050 mm. Serial No. 14185456

8. Kết quả thử nghiệm:

Xem trang 02/03...03/03

Test results

TL.TRUÖNG PTN CO KHÍ PP.HEAD OF MECHANICAL TESTING LAB.

TL.GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM HEAD OF TESTING LAB.

KÝ THUẬT TIẾU CHUẨN ĐO LƯỜNG

Ngữyễn Tấn Tùng

Vũ Văn Thái

1. Không được (rìch sao một phần phiếu kết quả thừ nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỳ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

<sup>1.</sup> Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Ten måu, ten khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bào đo mở rộng được tính từ độ không đảm bào đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

<sup>6.</sup> Phòng Thứ nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có đấu (\*) là chưa được công nhận The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



KT3-03090ACK4/2

#### TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG

TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3 QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER'S



27/08/2024 Page 02/03

Website: www.quatest3.com.vn Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

PHIẾU KẾT QUẢ THỦ TEST REP

8. Kết quả thử nghiệm Test results

> 8.1. Kích thước lỗ, mm: (Đo trên rây theo hướng 90°) Aperture size: (Measure of sieve of 90°)

0,050	0,050	0,050	0,048	0,048	0,047	0,048	0,047	0,052	0,047
0,050	0,051	0,050	0,048	0,046	0,046	0,050	0,051	0,052	0,051
0,049	0,048	0,052	0,053	0,054	0,052	0,046	0,052	0,049	0,050
0,051	0,047	0,048	0,054	0,051	0,054	0,054	0,046	0,049	0,048
0,050	0,048	0,049	0,052	0,047	0,050	0,046	0,049	0,049	0,046
0,052	0,053	0,051	0,048	0,054	0,049	0,051	0,051	0,048	0,051
0,050	0,050	0,053	0,047	0,053	0,048	0,050	0,048	0,049	0,046
0,052	0,046	0,052	0,049	0,049	0,053	0,046	0,047	0,050	0,048
0,054	0,050	0,054	0,047	0,046	0,054	0,047	0,047	0,052	0,054
0,048	0,052	0,047	0,051	0,053	0,053	0,046	0,050	0,047	0,046

- Trung bình / Average: 0,050 mm

8.2. Đường kính dây: mm Diameter of wire

0,037	0,039	0,035	0,038	0,038	0,036	0,040	0,039	0,038	0,037
0,037	0,035	0,040	0,036	0,040	0,038	0,039	0,038	0,036	0,035
0,035	0,036	0,035	0,038	0,038	0,035	0,035	0,039	0,039	0,038
0,040	0,037	0,040	0,036	0,036	0,038	0,036	0,036	0,037	0,040
0,036	0,038	0,036	0,036	0,038	0,037	0,036	0,036	0,036	0,035
0,039	0,036	0,036	0,036	0,037	0,036	0,038	0,037	0,039	0,035
0,036	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,038	0,040	0,039	0,040
0,035	0,035	0,035	0,040	0,039	0,036	0,039	0,038	0,036	0,039
0,037	0,040	0,037	0,036	0,037	0,037	0,036	0,038	0,036	0,039
0,036	0,036	0,038	0,038	0,040	0,036	0,038	0,038	0,039	0,037

- Trung bình / Average: 0,037

<sup>1.</sup> Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mầu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mãc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chi dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có đầu (\*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LỰỜ (GO CHẬT LƯỢNG 3 QUALITY ASSURANCE & TESTING CEN

et com.vn Website: www.quatest3.com.vn Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

KT3-03090ACK4/2

# Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3839 35 Testing Complex: No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam OC5 lot, K1 road, Cat Land PHIẾU KẾT QUẢ THƯ NG HIỆN TEST REPO

27/08/2024 Page 03/03

- 8. Kết quả thử nghiệm Test results
  - 8.3. Nhận xét: Comment

	Tên chỉ tiêu Specification		Yêu cầu kỹ thuật theo Technical requirement to ISO 3310-1:2016	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
ΚÍ	CH THƯỚC LỖ / APERTURE SIZE			
a)	Số lỗ có kích thước vượt quá giá trị cho	o phép	Không có	Không có
	Number of holes which the aperture siz value (0,050 +	ze exceed 0,021) mm	None	None
b)	Giá trị trung bình kích thước lỗ,	mm	$0,050 \pm 0,003$	0,050
	Average of aperture size			
c)	Độ lệch chuẩn,	mm	max 0,0073	0,0025
	Standard deviation			
ĐƯ	ÒNG KÍNH DÂY / WIRE DIAMETI	ER		
d)	Đường kính trung bình của dây,	mm	0,031 - 0,041	0,037
	Average of wire diameter	New York		
ĐÁ	NH GIÁ / EVALUATION		-	
e)	Kết quả thử nghiệm của rây theo ISO 3	310-1 :2016		Phù hợp
	Test results of sieve to			Conform



Các kết quả thứ nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bào đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

<sup>4.</sup> Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chi dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report

<sup>6.</sup> Phòng Thứ nghiệm đã được Vấn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có đấu (\*) là chưa được công nhận. The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



#### TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3 **QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**





Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 E-mail: info@quatest3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn Testing Complex: © No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam © C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist.2, HCMC, Vietnam © 64 Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

KT3-03090ACK4/1

# PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

27/08/2024 Page 01/03

1. Tên mẫu:

RÂY - CÕ 0.075 mm - HAVER&BOECKER

Name of sample

SIEVE - APERTURE 0,075 mm

S/N: 34191426

KÝ HIỆU MẪU: RAY 75 μm (R75)

2. Số lượng mẫu:

01

Quantity

3. Ngày nhân mẫu:

22/08/2024

Date of receiving

4. Ngày thử nghiệm:

26/08/2024

Date of testing

5. Nơi gửi mẫu: Customer

CÔNG TY CỔ PHÀN ĐỒNG XANH

Lô G3-1+G4+MB1-4, KCN Đức Hòa 1, Hanh Phúc,

Xã Đức Hòa Đông, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An, Việt Nam

6. Phương pháp thử:

ISO 3310-1:2016 Test sieve - Technical requirements and testing

Test method

Part 1: Test sieves of metal wire cloth

7. Mô tả mẫu:

Sample description

- Mẫu rây có khung hình tròn, bằng thép không gi. Đường kính khung rây 200 mm, vật liệu rây là dây kim loại lỗ vuông. Kích thước danh nghĩa của lỗ 0,075 mm. Số serial 34191426 Sieve has round frame which is made by stainless steel. Diameter of frame 200 mm, material of sieve is metallic wire square holes. Nominal aperture size is 0,075 mm. Serial No. 34191426

8. Kết quả thử nghiệm:

Xem trang 02/03...03/03

Test results

TL.TRƯỞNG PTN CƠ KHÍ PP.HEAD OF MECHANICAL TESTING LAB.

TL.GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR TRUONG PHONG THU NGHIỆM TESTING LAB.

TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯƠNG 3

vguyễn Tấn Tùng

Vũ Văn Thái

Mọi thắc mắc về kết quá, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin

<sup>1.</sup> Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm. Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

test restuts are valid for the namety summitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bào đo mở rộng được tính từ độ không đảm bào do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quá thứ nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bàn của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thừ nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có dấu (\*) là chưa được công nhận. The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



### TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG

#### TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3 QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER OF



3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn 4 Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam



KT3-03090ACK4/1

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 383/382 TRUMG: Tân Testing Complex: O No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam O C5 lot, K1 road, Cat Unity Dist. 2 CMC A PHIẾU KẾT QUẢ THƯ TEST REP

27/08/2024 Page 02/03

8. Kết quả thử nghiệm Test results

> 8.1. Kích thước lỗ, mm: (Đo trên rây theo hướng 90°) Aperture size: (Measure of sieve of 90°)

0,078	0,074	0,074	0,073	0,073	0,076	0,076	0,075	0,078	0,075
0,076	0,076	0,077	0,075	0,077	0,077	0,075	0,077	0,074	0,078
0,074	0,074	0,077	0,078	0,075	0,078	0,073	0,077	0,075	0,073
0,073	0,073	0,074	0,076	0,078	0,075	0,075	0,073	0,078	0,076
0,074	0,075	0,075	0,078	0,075	0,075	0,075	0,078	0,076	0,074
0,077	0,078	0,075	0,074	0,073	0,077	0,075	0,077	0,074	0,075
0,074	0,074	0,073	0,076	0,076	0,075	0,078	0,076	0,075	0,075
0,074	0,078	0,074	0,078	0,074	0,076	0,077	0,074	0,074	0,076
0,075	0,077	0,076	0,078	0,077	0,075	0,076	0,078	0,078	0,073
0,073	0,076	0,073	0,074	0,077	0,078	0,077	0,073	0,075	0,077

- Trung bình / Average: 0,076

8.2. Đường kính dây: mm Diameter of wire

0,046	0,052	0,046	0,051	0,051	0,049	0,051	0,046	0,046	0,053
0,051	0,049	0,048	0,049	0,046	0,050	0,049	0,046	0,050	0,047
0,048	0,047	0,049	0,047	0,049	0,050	0,046	0,049	0,050	0,053
0,053	0,046	0,053	0,046	0,051	0,047	0,051	0,049	0,048	0,049
0,049	0,048	0,052	0,052	0,049	0,046	0,051	0,046	0,046	0,048
0,049	0,052	0,047	0,052	0,053	0,053	0,052	0,048	0,052	0,049
0,049	0,050	0,047	0,046	0,046	0,050	0,048	0,047	0,048	0,049
0,049	0,046	0,048	0,050	0,051	0,051	0,051	0,047	0,053	0,050
0,046	0,049	0,047	0,048	0,047	0,047	0,048	0,052	0,048	0,053
0,051	0,046	0,048	0,052	0,053	0,051	0,048	0,048	0,050	0,048

- Trung bình / Average: 0,049

Các kết quả thừ nghiệm ghi trong phiếu này chi có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 Độ không đám bào đo mở rộng được tính từ độ không đảm bào đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

<sup>4.</sup> Không được trích sao một phần phiếu kết quả thứ nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chi dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report

<sup>6.</sup> Phòng Thứ nghiệm đã được Vớa phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có đấu (\*) là chưa được công nhận. The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



### TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG

TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3

QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER'S Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Victnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 7 Testing Complex: 

No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Victnam 

C5 lot, K1 road, Cat Lai





KT3-03090ACK4/1

PHIẾU KẾT QUẢ THỦ TEST REP

27/08/2024 Page 03/03

om.vn Website: www.quatest3.com.vn le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

8. Kết quả thử nghiệm Test results

> 8.3. Nhân xét: Comment

	Tên chỉ tiêu  Specification	Yêu cầu kỹ thuật theo Technical requirement to ISO 3310-1:2016	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>	
КІ́СН ТНƯỚС	CLŎ / APERTURE SIZE			
<ul> <li>a) Số lỗ có kích</li> </ul>	n thước vượt quá giá trị cho	phép	Không có	Không có
Number of h value	oles which the aperture size (0,075 + (	e exceed 0,026) mm	None	None
b) Giá trị trung Average of a	bình kích thước lỗ, sperture size	mm	$0,075 \pm 0,004$	0,076
c) Độ lệch chư Standard để		mm	max 0,0091	0,0017
ĐƯỜNG KÍNH	I DÂY / WIRE DIAMETE	ER .		
	trung bình của dây, vire diameter	mm	0,043 - 0,058	0,049
ĐÁNH GIÁ / E	<u>VALUATION</u>			
e) Kết quả thử Test results	nghiệm của rây theo ISO 3. of sieve to	310-1 :2016	at ac	Phù hợp Conform

Các kết quả thứ nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm. Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đám bào do mở rộng được tính từ độ không đám bào do chuẩn nhân với hệ số phú k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy. The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trịch sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mội thắc mãc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chi dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thừ nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có dấu (\*) là chưa được công nhận The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.